

## Procès-verbal d'une séance extraordinaire du Conseil municipal de la Municipalité du Canton de Potton

---

Séance extraordinaire du Conseil municipal du Canton de Potton tenue **le jeudi 4 mars 2021**, à huis clos. La séance débute à 19h10.

Sont présents, le Maire, Michael Laplume, les Conseillers André Ducharme, Edward Mierzwinski, Francis Marcoux, Bruno Côté et Jason Ball. Tous les membres du Conseil déclarent avoir reçu l'avis de convocation en bonne et de la forme.

La séance est présidée par le Maire Michael Laplume. Le Directeur général secrétaire-trésorier, Martin Maltais, agit comme secrétaire d'assemblée. Aucun citoyen n'assiste à l'assemblée.

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 2020-090 de la ministre de la Santé et des Services sociaux déclare le territoire de la région sociosanitaire de l'Estrie au palier route le 11 novembre 2020;

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 1020-2020 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui prévoit les mesures pour le palier rouge;

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 2020-074 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui prévoit les mesures additionnelles à ces territoires;

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 2020-004 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

**CONSIDÉRANT** qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par téléconférence.

**EN CONSÉQUENCE,**  
il est proposé par Bruno Côté  
et résolu

**QUE** le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que tous les membres du conseil puissent y participer par téléconférence.

### **1- OUVERTURE DE LA SÉANCE SPÉCIALE ET PRÉSENCES**

Le Maire, Michael Laplume, constate le quorum et déclare la séance ouverte.

### **2- ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Bruno Côté  
Et résolu

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que présenté:

#### **ORDRE DE JOUR Séance extraordinaire Le 4 mars 2021 à 18h00**

1. Ouverture de la séance extraordinaire et présences;
2. Adoption de l'ordre du jour;
3. Vente d'immeubles pour défaut de paiement de taxes;
4. Embauche d'un directeur des parcs, terrains et édifices;
5. Achat de véhicule pour le Service de sécurité incendie et civile (SSIC);
6. Achat d'équipements pour le Service de sécurité incendie et civile (SSIC);
7. Dépôt et approbation de la liste des paiements effectués durant la période;
8. Dépôt et approbation de la liste des dépenses engagées, mais impayées durant le période;

9. Dépôt et approbation du rapport du Directeur général secrétaire-trésorier conformément à la délégation d'autorisation du règlement numéro 2019-459 et son amendement;
10. Période de questions;
11. Fermeture de l'assemblée.

Adopté.

2021 03 33

### 3- VENTE D'IMMEUBLES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES

**CONSIDÉRANT QUE** le Code municipal du Québec contient des dispositions (art. 1022 ss CM) permettant aux Municipalités de faire vendre des immeubles pour défaut de paiement de taxes;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité du Canton de Potton souhaite se prévaloir de ces dispositions en transmettant à la MRC Memphrémagog l'état prévu à l'article 1023 du *Code municipal*;

**CONSIDÉRANT QUE** la vente pour taxes aura lieu cette année le jeudi 10 juin 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** la liste de vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes doit être déposée tel que le prévoient les dispositions de l'article 1022 du *Code municipal* et le conseil doit accepter le contenu de ladite liste;

**EN CONSÉQUENCE,**  
il est proposé par André Ducharme  
et résolu

1. Le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;
2. Le conseil accepte la vente de chacun des immeubles énumérés ci-après à défaut de paiement de taxes :

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Succ. Jared P. Sargent 8690 63 5271	Lot 5554468	2021	26,87\$
		2020	27,18\$
		2019	26,15\$
		2018	26,10\$
		Intérêts au 10 juin 2021	25,70\$
		<b>Total</b>	<b>132,00\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
James B. Hamilton 9400 38 3967	Lot 5753571	2021	43,77\$
		2020	44,29\$
		2019	42,62\$
		2018	42,53\$
		Intérêts au 10 juin 2021	22,75\$
		<b>Total</b>	<b>195,96</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
John C. Shepard 9489 58 6921	Lot 5753576	2021	405,25\$
		2020	352,31\$
		2019	339,01\$
		2018	420,52\$
		Intérêts au 10 juin 2021	161,63\$
		<b>Total</b>	<b>1 679,72\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Marjorie Pepin 0087 90 5946	Lot 5751162	2021	1 028,04\$
		2020	1 236,03\$
		2019	84,13\$



Initiales du Maire ----- -----
Initiales du Sec.- Trés.

2018	0\$
Intérêts au 10 juin 2021	73,40\$
<b>Total</b>	<b>2 421,60\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Mathieu Decelles 9497 16 9448	Lot 5751676		
		2021	336,54\$
		2020	433,34\$
		2019	416,98\$
		2018	502,59\$
		Intérêts au 10 juin 2021	192,68\$
		<b>Total</b>	<b>1 882,13\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Shane Lyonnais Flan- ders, Brandi Lamothe 0185 68 4462	Lot 5751379		
		2021	893,62\$
		2020	1 302,47\$
		2019	2 872,22\$
		2018	\$
		Intérêts au 10 juin 2021	337,76\$
		<b>Total</b>	<b>5 406,07\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Société civile immobi- lière Riviera 71 0190 61 4278	Lot 5751506		
		2021	4 061,27\$
		2020	3 721,10\$
		2019	32 514,65\$
		2018	\$
		Intérêts au 10 juin 2021	2 404,93\$
		<b>Total</b>	<b>42 701,95\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Denis Jolin 9092 51 2648	Lot 5553863		
		2021	11,45\$
		2020	11,58\$
		2019	11,13\$
		2018	11,12\$
		Intérêts au 10 juin 2021	5,24\$
		<b>Total</b>	<b>50,52\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
David Ellis 9791 91 0582	Lot 5752223		
		2021	1 252,07\$
		2020	1 568,21\$
		2019	1 528,79\$
		2018	1 485,51\$
		Intérêts au 10 juin 2021	614,27\$
		<b>Total</b>	<b>6 448,85\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
GF Food Equipment inc 9288 41 7570	Lot 5554123		
		2021	809,99\$
		2020	1 177,65\$
		2019	1 152,97\$
		2018	19,49\$
		Intérêts au 10 juin 2021	200,77\$
		<b>Total</b>	<b>3 360,87\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Ernst Klos Rudiger 8990 72 6069	Lot 5553793		
		2021	576,32\$
		2020	799,67\$
		2019	789,26\$
		2018	747,52\$
		Intérêts au 10 juin 2021	459,77\$
		<b>Total</b>	<b>3 372,54\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Old Stewart Trust 8790 34 3512	Lot 5553581		
		2021	2 425,01\$
		2020	3 461,62\$
		2019	3 350,72\$
		2018	3 303,69\$
		Intérêts au 10 juin 2021	2 407,33\$
		<b>Total</b>	<b>14 948,37\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Succ. Hugh Faulkner 9587 78 4312	Lot 5751744		
		2021	717,58\$
		2020	1 084,61\$
		2019	1 043,67\$
		2018	1 041,51\$
		Intérêts au 10 juin 2021	675,26\$
		<b>Total</b>	<b>4 562,63\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
9357-4994 Québec inc 8689 62 3313	Lot 6249288		
		2021	1 672,27\$
		2020	2 210,92\$
		2019	715,74\$
		2018	
		Intérêts au 10 juin 2021	195,32\$
		<b>Total</b>	<b>4 794,45\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Barnett Bert 8691 17 2758	Lot 5555102		
		2021	26,37\$
		2020	20,64\$
		2019	19,85\$
		2018	19,82\$
		Intérêts au 10 juin 2021	20,80\$
		<b>Total</b>	<b>107,48\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Catherine C. Aiken 8794 28 9332	Lot 5555041		
		2021	35,31\$
		2020	31,71\$
		2019	30,52\$
		2018	30,44\$
		Intérêts au 10 juin 2021	24,62\$
		<b>Total</b>	<b>152,50\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Catherine Griggs 8888 54 9718	Lot 5554849		
		2021	177,08\$
		2020	157,03\$
		2019	151,10\$
		2018	150,79\$
		Intérêts au 10 juin 2021	136,97\$
		<b>Total</b>	<b>772,97\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Genevieve Sansone 9096 87 2051	Lot 5555114	2021	34,82\$
		2020	35,23\$
		2019	33,91\$
		2018	33,84\$
		Intérêts au 10 juin 2021	<b>27,70\$</b>
		<b>Total</b>	<b>165,50\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Stefania Andrzejewska 9097 75 4635	Lot 5555152	2021	27,36\$
		2020	22,15\$
		2019	21,31\$
		2018	21,26\$
		Intérêts au 10 juin 2021	<b>17,17\$</b>
		<b>Total</b>	<b>109,25\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Mansonville Utilities Ltd 9290 34 1467	Lot 5553617	2021	25,87\$
		2020	23,15\$
		2019	22,28\$
		2018	22,23\$
		Intérêts au 10 juin 2021	<b>20,72\$</b>
		<b>Total</b>	<b>114,25\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Yvan Robitaille 9290 79 1981	Lot 5554744	2021	28,85\$
		2020	25,67\$
		2019	24,71\$
		2018	24,64\$
		Intérêts au 10 juin 2021	21,88\$
		<b>Total</b>	<b>125.75\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Les investissements No- venta inc. 9292 10 3519	Lot 5554318	2021	2 792,00\$
		2020	3 890,10\$
		2019	2 273,66\$
		2018	\$
		Intérêts au 10 juin 2021	461,19\$
		<b>Total</b>	<b>9 416,96\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Julien Perras 9299 37 3014	Lot 5553696	2021	9,95\$
		2020	10,07\$
		2019	9,69\$
		2018	9,67\$
		Intérêts au 10 juin 2021	7,96\$
		<b>Total</b>	<b>47,34\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Succession William T. Martin 9396 41 6931	Lot 5554663	2021	5,97\$
		2020	6,04\$
		2019	5,81\$

2018	5,80\$
Intérêts au 10 juin 2021	4,77\$
<b>Total</b>	<b>28,39\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Succession Otis W. McNeil 9397 40 8189	Lot 5555202		
		2021	6,96\$
		2020	7,04\$
		2019	6,77\$
		2018	6,78\$
		Intérêts au 10 juin 2021	5,45\$
		<b>Total</b>	<b>33,00\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Frederic Clouatre Fre- nette 9693 27 9072	Lot 5751979		
		2021	683,19\$
		2020	978,34\$
		2019	961,18\$
		2018	\$
		Intérêts au 10 juin 2021	176,91\$
		<b>Total</b>	<b>2 799,62\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Monique J. Cardyn 9797 31 2434	Lot 5752251		
		2021	553,94\$
		2020	821,88\$
		2019	790,86\$
		2018	\$
		Intérêts au 10 juin 2021	141,51\$
		<b>Total</b>	<b>2 308,19\$</b>

<u>Propriétaire</u>	<u>Désignation</u>	<u>Années</u>	<u>Taxes dues</u>
Terence Roth 9996 65 5765	Lot 5752889		
		2021	1 030,70\$
		2020	1 233,51\$
		2019	52,83\$
		2018	\$
		Intérêts au 10 juin 2021	122,59\$
		<b>Total</b>	<b>2 439,63\$</b>

3. La transmission de la liste des propriétés ainsi approuvée à la MRC Memphrémagog soit autorisée pour satisfaire aux dispositions de l'article 1023 du *Code municipal*, ainsi qu'à la commission scolaire régissant le territoire où l'immeuble est situé;
4. Les propriétaires en défaut soient avisés qu'à compter du moment où les taxes deviennent exigibles, les soldes impayés portent intérêt au taux de 10% pour les années 2018, 2019, 2020 ET 2021;
5. Le directeur général secrétaire-trésorier ou la greffière en son absence, soit autorisée à assister à la vente à la MRC le 10 juin prochain et à y représenter les intérêts de la municipalité.

Adoptée.

2021 03 34

#### 4- EMBAUCHE D'UN DIRECTEUR DES PARCS, TERRAINS ET ÉDIFICES

**CONSIDÉRANT** les besoins croissants dans les parcs de la municipalité du canton de Potton;

**CONSIDÉRANT** les besoins également croissants au niveau de l'entretien des infrastructures de tourisme;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité est aller en appel de candidatures pour le poste de Directeur des parcs, terrains et édifices;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité de ressources humaines a rencontré plusieurs candidats et doit maintenant procéder à embauche;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité recommande de procéder à l'embauche de monsieur Mario St-Pierre;

**EN CONSÉQUENCE,**  
il est proposé par Bruno Côté  
et résolu

**DE PROCÉDER** à l'embauche de monsieur Mario St-Pierre au poste de Directeur des parcs, terrains et édifices à partir du 22 mars 2021;

**D'EXIGER** une période de probation de six (6) mois, selon les politiques de la Municipalité;

**ET DE** le rémunérer selon la rémunération attribuée à la classe 4 des conditions de travail de la municipalité selon un horaire de 37.5 heures hebdomadaires.

**Adoptée.**

2021 03 35

**5- ACHAT DE VÉHICULE POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE ET CIVILE (SSIC)**

**CONSIDÉRANT QUE** le service de sécurité incendie doit remplacer un véhicule pour une utilisation sans défaillance;

**CONSIDÉRANT QUE** le SSIC doit également se doter de nouveaux équipements afin de bien répondre aux diverses situations en cas de mesures d'urgence;

**CONSIDÉRANT QUE** le SSIC a déterminé une liste d'achat détailler pour l'achat et l'adaptation du véhicule pour les interventions d'urgences;

**EN CONSÉQUENCE,**  
il est proposé par Edward Mierzwinski  
et résolu

**QUE** le conseil autorise l'achat des équipements suivant :

Produit	Compagnie	Montant
Chevrolet Silverado HD 2500	Dion Chevrolet	39 751,00\$
Boite de fibre M-140	Distributions Maranda Inc.	9 748,80\$
Installation Gyrophare	Zone Technologie	6 001,39\$
Lettrage	Toro Graphix	1 000,00\$
Installation des radios	Communication plus	1 000,00\$
Pneu d'hiver et jantes	Commerçant local	2 000,00\$

**ET D'autoriser** le paiement total pour une valeur d'achat de 59 501,19\$ plus les taxes et frais de manutention applicables.

**Adoptée.**

2021 03 36

**6- ACHAT D'ÉQUIPEMENTS POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE ET CIVILE (SSIC)**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal a accepté l'utilisation des feux verts clignotants sur le territoire de la municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** le SSIC fournira le feu vert clignotant à leurs pompiers ;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du SSIC auront un feu vert clignotant uniforme;

**EN CONSÉQUENCE,**  
il est proposé par Francis Marcoux



et résolu

**QUE** le conseil autorise l'achat de vingt feux verts clignotants, pour un montant de 2 500,00\$ plus les taxes et frais de manutention à l'entreprise Gyrotech.

**Adoptée.**

**7- DÉPÔT ET APPROBATION DE LA LISTE DES PAIEMENTS EFFECTUÉS DURANT LA PÉRIODE**

Le Directeur général secrétaire-trésorier dépose la liste des paiements effectués durant la période, selon l'article 7.4 du *Règlement 2019-459 et son amendement décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires et autorisant une délégation de compétence* pour la période finissant la journée ouvrable cinq (5) jours ouvrables immédiatement avant la séance du Conseil du dépôt et débutant la première journée cinq (5) jours avant la séance du Conseil précédent. Copie de la liste est remise aux membres du Conseil qui en prennent acte.

**Déposée.**

**8- DÉPÔT ET APPROBATION DE LA LISTE DES DÉPENSES ENGAGÉES, MAIS IMPAYÉES DURANT LA PÉRIODE**

Le Directeur général secrétaire-trésorier dépose la liste des dépenses engagées, mais non payées, selon l'article 7.4 du *Règlement 2019-459 et son amendement décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires et autorisant une délégation de compétence* pour la période finissant la journée ouvrable cinq (5) jours ouvrables immédiatement avant la séance du Conseil du dépôt et débutant la première journée cinq (5) jours avant la séance du Conseil précédent. Copie de la liste est remise aux membres du Conseil qui en prennent acte.

**Déposée.**

**9- DÉPÔT ET APPROBATION DE LA LISTE DES DÉPENSES ENGAGÉES, MAIS IMPAYÉES DURANT LA PÉRIODE**

Le Directeur général secrétaire-trésorier dépose le rapport des dépenses autorisées par lui-même et par les Responsables selon l'article 7.3 du *Règlement numéro 2019-459 et son amendement décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires et autorisant une délégation de compétence* pour la période finissant la journée ouvrable cinq (5) jours ouvrables immédiatement avant la séance du Conseil du dépôt et débutant la première journée cinq (5) jours avant la séance du Conseil précédent. Copie de la liste est remise aux membres du Conseil qui en prennent acte.

**Déposée.**

**10- PÉRIODE DE QUESTION**

**11- LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par **André Ducharme** et résolu que la séance soit levée à 19h20.

Le tout respectueusement soumis,

\_\_\_\_\_  
Michael Laplume  
Maire

\_\_\_\_\_  
Martin Maltais  
Directeur général secrétaire-trésorier

*Je, Michael Laplume, Maire de la Municipalité du Canton de Potton, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*